

Present of His Highness the King
May 10 1741. In the City of London
City of London and County of Middlesex

Fi 22^{do}

Fasciculo = # 7.
Actos N^o 56.
1741.

bonoskay

Crimin

Megyei Levéltár
Nyíregyháza

Inquiry

Handwritten initials or signature at the top left.

Anno 1746. die vero 1. Mensis Maij in Oppido Fejer Gyarmat
Hoculi Injccc Gardmaricndi ingremato, pro Parte
Magispatnati prajns Collateralis Inquiritio, ad Specie
& Peniare malibati Hons Magispatns Mandatum Pa-
tiosum per Nos infrascriptos peracta est.

Utrum de eo?

Primo. Indigna e littera e raga Ballota e a Tami hgy mostan ezen Tot
Nemes Gardmar Vargyeben leio Fejer Gyarmat Varossakési
Belyigbin lakos Hons Dñs Danos urib Feltege Totfaly Anna
eleitit fogyas Gyamis Gemely too rotia bibajus is bespor.
hany meffertigerent.

Secundo. Ha a rals hinc a file meffertigerent mikor dell mihepcu
artat circumstantialiter rallya meg ad Tami le too liti utan?

Tertio. Nyitvaindages besporhanytagat indyga e a Tami es mi modosa
L. ohon az utally Totfaly Anna.

Quarto. Kis lid esen dolegbau ji Taminch keni rallya meg liti
utin a Tami?

Primo. Sifrij Nobilis Maximus Lota Anod lid 40. in ist hoc oppido
Fejer Gyarmat digens lioad corporelyz orb jramento pnie
posito examinetur fatetur ad 1^m ut utally Gemely e fa-
tens Ballota mindenkor gyamis Gemelyach keni besporhanytaga
is too hgy mar ad utally Gemely ngy mit Totfaly Anna
Nemes Gardmar Kiraly Varossakési besporhanytaga vege
tudre itelctet, is Feltege Kiralyfink atrie meg gertitot.
ad 2^m Ad leg horecteb ell mito Eszendoben Lent Springnyja
sijai ezen Taminch citrauk pfej apru libaj mellyek hoz ill
ad utally Gemely ednitanyat ell fogat, mely Karat e Fatens
ispe riven herisse ed gyntis miasutis, is ad utally Gemelyail
meg talitra s. meg ismeite, is hore ad utally Gemely lid azon
libakott de nem akarta adni mondin hgy core higenek, de a
Fatens job ismeite jegyint ad libakott mely jgy utan utally
Gemelyis maga jegyete raba, mind ad ilml demlycttu ad mya

Vertical handwritten notes on the left margin:
Auszereicst...
...
per mag pax Tamin.

Megyel Levéltár
Nyiragyuzza

nyakait ell fangaton as utralij semely as zabara fel fanta
 si nemelyeket i Tamnaha rija doat, behetelendoren i Tamnaha
 hio meg fite sarahij meg kerijis akart, is fenyegette, mely olog
 uton ket nagy doison napokhat i fatiasth Leanyain unyais keo
 desek i gonoszok javai is erossen meg erjedeseli, as idotul fogva
 seh isben bant as a heppen vele, nagy dny edgyen helu az misibit
 as teffen em maffanis nagy helu radmek rajta, tot maffa bu
 fohanydignicit meg igettedet Bndesij Margitt is i Tamnaha meg
 mondotta dny ad libait legem leanyainak az utralij semelytut
 baja is Ornyigotis mondott i fatiasth is mind egyobit as utra
 lis semelyket fatiasth nota sellyet is verbes gramija legem mind
 adon atul ad 3m Nyitvairisigut bopfohanydignit nem dugya ad
 4m dicit.

Secunda Tefij Tibelij Marja Bodohy Nobitij Miez. Morray Contro
 xalis Burd cit Et: mi ofato vido degen cit just e ammit fa
 tetur ad 1m as utralij semelys i fatiasth mellotta mindenkoren
 gramit semelynek tenon; tot aszti dultota, dny nair
 as utralij semely nig mint Tot felutij Anna K. fardner
 Kiralyi Varostatul Bopfohanydignit rige et tigre it et
 tetes is belfiget Kiralyunk nevre meg gratiazat. ad
 2m as hozelobb ell mint e frendobin as utralij se
 melynek felte Matiji kien vete melyt meg kerit
 tata dria i fatiasth fligienek mondotta eligtelentigit
 is veit kerte dny a dno kertyeben Leo vete Matij
 janak egy leger kapilar meg feliben, a mintij dny
 magara felit villalta felib fete dny nait megis
 kapilar midon as pedis ideje ell just azon Matianak
 i fatiasth dno dno nair kien fije rapmiat edgyut azon
 feliben kien Matit meg fadon is as utralij semely
 sik vrand kiz dnois nat hezdenek het fete mexari
 mely miniben i fatiasth ligyontta dny as utralij se
 melynek vrs kiz dnois ad maga lefere jobban meg
 rajza as felott mint i fatiasth, dnois fultat megis
 fel faires ad ily fohott mondan: Azum ad nair

Megyei Levéltár
 Nyiregyháza

cselchji

- cselekedjei zse, jobban meg vala magad az s'ha
 amit kivanok, de azot sem gondoltam, hogy fanyos ud
 azon felül azon kossos alkibul ket lakkal ell
 aot magának is i fatas hirdezte aseit deij fanyos
 atul mint p'etehoni s. mint uffellazon ket
 s'ha alkib, mire felule p'p'ha berben, hogy medin
 va kutyain igibe p'oit kettyet ell lovoldozte is
 hogy adunak nem deij fanyos ud volna az ota barin
 fetepegi tudni illik az utralij femely, ismet midin
 az Hemeszinek fel halitok valo ezen Samitit az
 utralij femely egy Sezenet viden Gyotey fod s'ra
 azza halin az utralij femely ezen Saminak
 Sejere xia ment mint az Sezenet toke vete
 nize meg mint ellik mire felule i fatas
 Sejere en nem mege mint nitam mindenkoron
 beherit ellet s. az utralij femelynek meg nem
 elterin meg dogtat azon Sejen is aseit ezen
 Saminak Sejere az utralij femely meg b'ragu
 dott s. fenyegetes i fenyegetes utra ju id'ent
 egy nyed fu r'p' Sejere az Hoid'is napull meg
 nyargitott mellyet i fatas ura fel botran
 lapustala az egy b'etso lezeiben ep'ek, b'enen
 az dita regy az boic alatt azon Sejere k'apra
 valo kontra s. allyan valo mint az fetele tott
 May, az Male allapottya exantij az utralij Se.
 mily nebihedet i fatas'et is meg fenyegetes
 is postatos Sejen ezen fatas g'ezemke meg bid
 an az ell mint Sejen, is mihoz mir az teje ell
 apadott az edgy'ik p'ese i fatas'nek ket
 vben edgy'ik utra bi fatadott milybul ambu
 meg g'igulo legenis Sejen nize de i b'uibaja

Magyar Levéltár
 Nyíregyháza

— be

+

be fordult sáma latorik banin huzt is borpadá's va
 gyon as csepe Dombója helyen, is tovább nem atkal
 matos egy aszat postattaposa, mely ohobbit ezen
 Sanni is mivel egy as utaltij femely fenyegoveris
 shott, is egy as utaltij femely mas eztt elose jo
 valis i fele baporkanyos dolgarait lententijazat
 gautrijat femely tenen, isgy is leg hujetebb meg
 egyetett baporkanyshis kei valtoval ontveit
 helyes gyarbitagat meg uti Marbajak elre jese
 is maga nyomovisaga ciantij as utaltij femelyre
 vetete, ha ad 3^{ta} Azon utaltij femelya nyit
 rinyagos is minden hertsig nelkul valo baporkany
 nak valya lenni, i fates, is minden teg hirtet hi
 gondallati gyutaltij melkul jizgoris hertbeten
 ni ditet s. fejeie kei teni kezit. ad 4^{ta} maga
 ferjet Mouraj Mibalya valya magis de Sa
 lenli Saminak teni

Tertius Sessio H. Miel Mouraj Avud cit 26. in opio
 Sessio Parmat Sessio. ad 1^{am} 2^{am} 3^{am} 4^{am} 5^{am} 6^{am} 7^{am} 8^{am} 9^{am} 10^{am}
 fationem Conjugis Suel Secunda in pedrie fatentis. ad
 11^{am} 12^{am} 13^{am} 14^{am} 15^{am} 16^{am} 17^{am} 18^{am} 19^{am} 20^{am} 21^{am} 22^{am} 23^{am} 24^{am} 25^{am} 26^{am} 27^{am} 28^{am} 29^{am} 30^{am}

Quarta Sessio Liber Sara Soffi Avud cit 36. conjors Liber Petri
 Kozma F. Parmatien citis jurat examinata fatetur ad 1^{am} 2^{am} 3^{am} 4^{am} 5^{am} 6^{am} 7^{am} 8^{am} 9^{am} 10^{am} 11^{am} 12^{am} 13^{am} 14^{am} 15^{am} 16^{am} 17^{am} 18^{am} 19^{am} 20^{am} 21^{am} 22^{am} 23^{am} 24^{am} 25^{am} 26^{am} 27^{am} 28^{am} 29^{am} 30^{am}
 uti precedentis in ordine Sessio. ad 2^{am} Iti milis Dyanon miden as
 utaltij femely ell Dyanon as utat kei Sanni as is ment Siginke
 otlik Pitt ud doravitan as ido abas coxent byz kei Sanni Sudi
 Divata Kenyeri Sanni magis de, s. nem chart meani, gyon esak
 onivel maga Feije ezen Saminak mondotta ell ment, is ket tejs
 Kenyeret ottan meg bitven, jusei mihoz egy kei Sanni lepemyt
 as utaltij femely urak i fatens be uti valna otlikne egy
 nyom as utaltij femely urinak jizabed Hintajan hat lenen
 ell Kozma

ett botra, mely utatj Lemely egy Taminn mondotta csak ad.
 gabonyi jász ró ide, nice felelt egy Tamni az utatj Lemelynek
 egyen néni borsbarm sagatt samim jitem en ide, banem urad
 bei utaly na né felerd megfrigidett mélt nem kapul en
 rajta, mely befédich utai i fatens magy bi bitó, mely díge.
 dik. Jád add tura mint, si egy Taminnik leg kéjedd ma.
 ruhajai ró nem leim, egyigibek h defiben s. belto s. kilas
 lejtiben egy's iprigel leim, i abonnat magabara meg
 iserte egy deka rejziber meg montata. Egen, mofly na.
 noha rajgon, s. rajzontaban gyögéritikos mélt meg nem gó.
 gyúdtat, banem mint két ahóm egyonó belto díjzibek
 eceg, ala s. fel magyam s. jász, kaverkegy hipen az leg
 hűzelebb ott milt ajel ké fatens ma tengem csaß leim
 et leise jintrin paratdijnit, akkor az utatj Lemelynek
 ura tji Sanyó ud e fatensé csak jirkala egy az ura rejzér
 be tengert dona néni bi tójni, i uva felelt e fatens
 egy tengem piberej nektidij be tójni egy néhink, mélt
 az en uram, egy egy nagy más Delnyud az bi be tójni,
 meg leg illi, s. mint egy tójni gyámé s. egy jehant e Tamni
 el korim kórnj kórnj tengeret i egy uron i fatens
 kéj egy ell telre, i az utatj jónj kéj Lemelynek egy
 hüttel i jonyt arótté folyásjában, magy budajira Lemelynek
 es fatensre néim, ezel népnt gódn kórnj s. ren' az
 utatj Lemely i fatens i egy nem idóttan banem edren
 jónj i elmelet i Lemely kórnj s. tójnyulja egy fatens.
 mind i tójni, s. egy Taminnik magy tójni képedem
 egykor tójnyet napal meg véte bebel egy Tamni kórnjén,
 onty mint egy Tamni egy's mononijában egyigjokentik
 s. eróktengyibek mind egy tójnytam is Eger Tamni rajgon, s. tójny
 ebei Tamni tójny egy magam jógálkója az utatj Lemelynek
 ellan néni Lemely, s. mind egy Tamni s. mind ura elót mor.
 Dóra egy az utatj Lemelynek ura tójny ud az fat.
 naibba felimén abott az Lemelyi jógálkó' pedig beut az
 bajban egy kórnj felimén egyaktin i tójni, s. nem adudra
 kórnj

